

# EU Declaration of Conformity\*1



www.LEDVANCE.com

Document number:<sup>2</sup> 2023 / 9C1-4207812-EN-00  
Manufacturer:<sup>3</sup> LEDVANCE GmbH  
Address:<sup>4</sup> Parkring 1-5  
85748 Garching  
Germany  
Product type:<sup>5</sup> ENDURA HYBRID TRANSFORMATOR  
Designated Product(s):<sup>6</sup> see list below<sup>7</sup>

We declare herewith under sole responsibility that the designated product(s) is (are) in conformity with the following European Union legislation:<sup>8</sup>

Directive <sup>9</sup>	Harmonised Standard(s) or Regulation(s) <sup>10</sup>	
2014/35/EU	EN 61347-1:2015/A1:2021 EN 61347-2-13:2014/A1:2017	EN 62493:2015+A1:2022
2014/30/EU	EN IEC 55015:2019, EN IEC 55015:2019/A11:2020 EN IEC 61547:2023	EN 61000-3-2:2014 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN 61000-3-3:2013+A1+A2
2009/125/EC	Commission Regulation (EU) 2019/2020	Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015
2011/65/EU	EN IEC 63000:2018	

Garching, Dec.1,2023

  
Quality Management<sup>11</sup>  
i.V. Yannick Scheyer

  
Quality Assurance<sup>12</sup>  
Shufen Chen

Product Codes <sup>13</sup>	Product Description <sup>14</sup>
AC54545	ENDURA HYBRID TRANSFORMATOR BK

## Annex (EN/BG/CS/DA/DE/EL/ES/ET/FL/FR/HR/HU/IT/LT/LV/LT/MT/NL/NO/PL/PT/RO/SK/SL/SV/TR)

- (EN) / EU Declaration of Conformity / (BG) / Декларация за съответствие / (CS) / EU prohlášení o shodě / (DA) / EU-overensstemmelseserklæring / (DE) / EU-Konformitätserklärung / (EL) / Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (ES) / EU-Declaración de Conformidad / (ET) / EL-i vastavusdeklaratsioon / (FI) / EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) / Déclaration de conformité EU / (HR) / EU Izjava o skladnosti / (HU) / EU-megfelelőségi nyilatkozat / (IT) / Dichiarazione di conformità UE / (LT) / ES atitikties deklaracija / (LV) / ES Atbilstības deklarācija / (MT) / Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE / (NL) / EU-conformiteitsverklaring / (NO) / EU-samsvarserklæring / (PL) / Deklaracja zgodności UE / (PT) / Declaração de Conformidade UE / (RO) / Declarație de conformitate UE / (SK) / Vyhlásenie o zhode EÚ / (SL) / ES izjava o skladnosti / (SV) / EU-försäkran om överensstämmelse / (TR) / CE Deklerasyonu
- (EN) / Document number / (BG) / Номер на документ / (CS) / Číslo dokumentu / (DA) / Dokumentnummer / (DE) / Dokumentnummer / (EL) / Αριθμός εγγράφου / (ES) / Número de Documento / (ET) / Dokumendi number / (FI) / Dokumentin numero / (FR) / Numéro du document / (HR) / Broj dokumenta / (HU) / Dokumentum száma / (IT) / Numero di documento / (LT) / Dokumentu numeris / (LV) / Dokumenta numurs / (MT) / Numru tad-dokument / (NL) / Document nummer / (NO) / Dokumentnummer / (PL) / Numer dokumentu / (PT) / Número do documento / (RO) / Numarul documentului / (SK) / Číslo dokumentu / (SL) / Številka dokumenta / (SV) / Dokumentnummer / (TR) / Döküman numarasi

3. **(EN)** / Manufacturer / **(BG)** / Производител / **(CS)** / Výrobce / **(DA)** / Fabrikant / **(DE)** / Hersteller / **(EL)** / Κατασκευαστής / **(ES)** / Fabricante / **(ET)** / Tootja / **(FI)** / Valmistaja / **(FR)** / Fabricant / **(HR)** / Proizvođač / **(HU)** / Gyártó / **(IT)** / Produttore / **(LT)** / Gamintojas / **(LV)** / Ražotājs / **(MT)** / Manifattur / **(NL)** / Fabrikant / **(NO)** / Produsent / **(PL)** / Producent / **(PT)** / Fabricante / **(RO)** / Producător / **(SK)** / Výrobca / **(SL)** / Proizvajalec / **(SV)** / Tillverkare / **(TR)** / Üretici
4. **(EN)** / Address / **(BG)** / Адрес / **(CS)** / Adresa / **(DA)** / Adresse / **(DE)** / Adresse / **(EL)** / Διεύθυνση / **(ES)** / Dirección / **(ET)** / Aadress / **(FI)** / Osoite / **(FR)** / Adresse / **(HR)** / Adresa / **(HU)** / Cím / **(IT)** / Indirizzo / **(LT)** / Adresas / **(LV)** / Adrese / **(MT)** / Indirizz / **(NL)** / Adres / **(NO)** / Adresse / **(PL)** / Adres / **(PT)** / Endereço / **(RO)** / Adresă / **(SK)** / Adresa / **(SL)** / Naslov / **(SV)** / Adress / **(TR)** / Adres
5. **(EN)** / Product type / **(BG)** / Вид продукт / **(CS)** / Typ produktu / **(DA)** / Produkttype / **(DE)** / Produktart / **(EL)** / Τύπος προϊόντος / **(ES)** / Tipo de producto / **(ET)** / Toote tüüp / **(FI)** / Tuotteen tyyppi / **(FR)** / Type de Produit / **(HR)** / Naziv proizvoda / **(HU)** / Terméktípus / **(IT)** / Tipo di Prodotto / **(LT)** / Produkto tipas / **(LV)** / Produkta tips / **(MT)** / Prodott / **(NL)** / Type product / **(NO)** / Produkttype / **(PL)** / Typ produktu / **(PT)** / Tipo de Produto / **(RO)** / Tip produs / **(SK)** / Typ produktu / **(SL)** / Tip izdelka / **(SV)** / Produkttyp / **(TR)** / Ürün tipi
6. **(EN)** / Designated Product(s) / **(BG)** / Избран(и) продукт(и) / **(CS)** / Určený výrobek (výrobky) / **(DA)** / Omfattede produkter / **(DE)** / Designiertes Produkt (e) / **(EL)** / Καθορισμένο προϊόν / **(ES)** / Producto(s) designado(s) / **(ET)** / Määratud toode (tooted) / **(FI)** / Nimetty tuote tai nimetyt tuotteet / **(FR)** / Produit(s) Désigné(s) / **(HR)** / Oznaka / **(HU)** / Tervezett termékek / **(IT)** / Prodotto/i designato/i / **(LT)** / Paskirtas(-i) produktas (-ai) / **(LV)** / Izraudzītais (-ie) produkts (-i) / **(MT)** / Prodott(i) indikat(i) / **(NL)** / Aangewezen product(en) / **(NO)** / Utpekte produkter / **(PL)** / Produkty / **(PT)** / Designação do(s) Produto(s) / **(RO)** / Produs(e) desemnat(e) / **(SK)** / Určené výrobky / **(SL)** / Označba izdelka / **(SV)** / Omfattede produkter / **(TR)** / Belirlenmiş ürün(ürünler)
7. **(EN)** / see list below / **(BG)** / вижте списъка по-долу / **(CS)** / viz seznam níže / **(DA)** / Se liste nedenfor / **(DE)** / siehe Liste unten / **(EL)** / δείτε λίστα παρακάτω / **(ES)** / Véase la siguiente lista: / **(ET)** / vaata allolevat loendit / **(FI)** / Katso lista alla / **(FR)** / Voir la liste ci-dessous / **(HR)** / Popis u nastavku / **(HU)** / lásd az alábbi mintát / **(IT)** / vedi elenco sotto / **(LT)** / žr. sąrašą žemiau / **(LV)** / skatīt sarakstu / **(MT)** / ara l-lista hawn taht / **(NL)** / zie lijst hieronder / **(NO)** / se liste under / **(PL)** / Patrz załączona lista / **(PT)** / veja a lista abaixo / **(RO)** / vezi lista de mai jos / **(SK)** / pozri zoznam nižšie / **(SL)** / glej spodnji seznam / **(SV)** / se lista nedanför / **(TR)** / Liste aşağıdadır
8. **(EN)** / We declare herewith under sole responsibility that the designated product(s) is (are) in conformity with the following European Union legislation / **(BG)** / С настоящото декларираме на лична отговорност, че посоченият(ите) продукт(и) е(са) в съответствие със следното законодателство на Европейския съюз / **(CS)** / Tímto prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že určený výrobek (určené výrobky) je (jsou) v souladu s následujícími právními předpisy Evropské unie / **(DA)** / Vi erklærer under eneansvar, at alle produkter, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med følgende europæiske lovgivning. / **(DE)** / Wir erklären hiermit unter alleiniger Verantwortung, dass die bezeichneten Produkte den folgenden Rechtsvorschriften der Europäischen Union entsprechen / **(EL)** / Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι το(τα) καθορισμένο(α) προϊόν(α) συμμορφώνονται με την ακόλουθη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης / **(ES)** / Por la presente declaramos, bajo la única responsabilidad, que el (los) producto(s) designado(s) es(son) conforme(s) a la siguiente legislación de la Unión Europea / **(ET)** / Käesolevaga kinnitame ainuisikuliselt, et määratud toode (tooted) vastavad järgmistele Euroopa Liidu õigusaktidele / **(FI)** / Vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että nimetty tuote tai nimetyt tuotteet ovat seuraavien Euroopan Unionin lainsäädäntöjen mukaisia / **(FR)** / Nous déclarons par la présente, sous notre seule responsabilité, que le(s) produit(s) désigné(s) est (sont) conforme(s) à la législation de l'Union européenne suivante / **(HR)** / Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da je (su) označeni proizvod(i) sukladni sa sljedećim EU usklađenim propisima / **(HU)** / Saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a tervezett termék(ek) megfelel(nek) a következő európai uniói jogszabályoknak / **(IT)** / Con la presente dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto o i prodotti designati sono conformi alla seguente legislazione dell'Unione Europea / **(LT)** / Mes vienašališkai pareiškiame, kad paskirtas (-i) produktas (-ai) atitinka šiuos Europos Sąjungos teisės aktus / **(LV)** / Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka norādītais (-ie) produkts (-i) atbilst šādiem Eiropas Savienības tiesību aktiem: / **(MT)** / Ahna b'dan niddikjaraw, taht ir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodotti mahtura jikkonformaw mal-legiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea li ġejja. / **(NL)** / Wij verklaren hierbij onder volledige verantwoordelijkheid dat het (de) aangewezen product(en) in overeenstemming is (zijn) met de volgende wetgeving van de Europese Unie / **(NO)** / Vi erklærer herved med eneansvar at det (de) utpekte produktene er i samsvar med følgende EU-lovgivning / **(PL)** / Oświadczamy, że wymienione produkty są zgodne z następującymi dyrektywami i normami obowiązującymi w Unii Europejskiej / **(PT)** / Declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o(s) produto(s) designado(s) está(estão) em conformidade com a seguinte legislação da União Europeia / **(RO)** / Declaram prin prezenta pe propria răspundere că produsul (produsele) desemnat(e) este (sunt) în conformitate cu următoarea legislație a Uniunii Europene / **(SK)** / Týmto prehlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že určený produkt (produkty) je (sú) v súlade s nasledujúcimi právnymi predpismi Európskej únie / **(SL)** / S tem izjavljamo na lastno odgovornost, da so navedeni proizvodi v skladu z naslednjo zakonodajo Evropske unije / **(SV)** / Vi förklarar härmed under eget ansvar att den/de utsedda produkten/produkterna är i överensstämmelse med följande EU-lagstiftning / **(TR)** / Belirtilen ürün(ler)in aşağıdaki Avrupa Birliği mevzuatına uygun olduğunu işbu belge ile beyan ederiz.
9. **(EN)** / Directive / **(BG)** / Директива / **(CS)** / Směrnice / **(DA)** / Retningslinier / **(DE)** / Richtlinie / **(EL)** / Οδηγία / **(ES)** / Directiva / **(ET)** / Direktiiv / **(FI)** / Direktiivi / **(FR)** / Directive(s) / **(HR)** / Direktiva / **(HU)** / Irányelvek / **(IT)** / Direttiva / **(LT)** / Direktyva / **(LV)** / Direktīva / **(MT)** / Linja gwida / **(NL)** / Richtlijn / **(NO)** / Direktivet / **(PL)** / Dyrektywy / **(PT)** / Diretiva / **(RO)** / Directivă / **(SK)** / Smernice / **(SL)** / Direktiva / **(SV)** / Direktiv / **(TR)** / Direktif
10. **(EN)** / Harmonised Standard(s) or Regulation(s) / **(BG)** / Хармонизиран стандарт(и) или регламент(и) / **(CS)** / Harmonizovaná norma (normy) nebo nařízení / **(DA)** / Harmoniserede standard(er) eller lovgivning(er) / **(DE)** / Harmonisierte Norm (en) oder Verordnung (en) / **(EL)** / Εναρμονισμένο(α) πρότυπο(α) ή κανονισμο(ύς) / **(ES)** /

- Norma(s) o reglamento(s) armonizado(s) / **(ET)** / Harmoneeritud standard(id) või määrus(ed) / **(FI)** / Harmonisoidut standardit ja määräykset / **(FR)** / Norme(s) Harmonisée(s) ou Régulation(s) / **(HR)** / Uskladeni standard(i) ili propisi / **(HU)** / Harmonizált szabvány(ok) vagy rendelet(ek) / **(IT)** / Norma(e) armonizzata(e) o regolamento(i) / **(LT)** / Harmonizuotas (-i) Standartas (-ai) arba Reglamentas (-ai) / **(LV)** / Saskaņotais (-ie) standarts (-i) vai noteikumi / **(MT)** / Standard(i) jew regolament(i) armonizzati / **(NL)** / Geharmoniseerde norm(en) of verordening(en) / **(NO)** / Harmoniserte standard(er) eller forskrift(er) / **(PL)** / Normy zharmonizowane lub rozporządzenia / **(PT)** / Normas Harmonizadas ou Regulamentos / **(RO)** / Standard(e) sau regulament(e) armonizat(e) / **(SK)** / Harmonizovaná norma (normy) alebo nariadenie (nariadenia) / **(SL)** / Harmonizirani standardi ali predpisi / **(SV)** / Harmoniserade standard(er) eller föreskrifter / **(TR)** / Uyumlaştırılmış Standart(lar) veya Yönetmelik(ler)
11. **(EN)** / Quality Management / **(BG)** / Управление на качеството / **(CS)** / Řízení kvality / **(DA)** / Kvalitetsstyring / **(DE)** / Qualitätsmanagement / **(EL)** / Διαχείριση Ποιότητας / **(ES)** / Gestión de la Calidad / **(ET)** / Kvaliteedijuhtimine / **(FI)** / Laadunhallinta / **(FR)** / Management de la qualité / **(HR)** / Upravljanje kvalitetom / **(HU)** / Minőségirányítás / **(IT)** / Quality Management / **(LT)** / Kokybės Valdymas / **(LV)** / Kvalitātes pārvaldība / **(MT)** / Kwalità / **(NL)** / Kwaliteitsmanagement / **(NO)** / Kvalitetsstyring / **(PL)** / Zarządzanie jakością / **(PT)** / Gestão da Qualidade / **(RO)** / Managementul calității / **(SK)** / Manažment kvality / **(SL)** / Upravljanje kakovosti / **(SV)** / Kvalitetshantering / **(TR)** / Kalite Yönetimi
12. **(EN)** / Quality Assurance / **(BG)** / Осигуряване на качеството / **(CS)** / Zajištění kvality / **(DA)** / Kvalitetssikring / **(DE)** / Qualitätssicherung / **(EL)** / Διασφάλιση ποιότητας / **(ES)** / Garantía de Calidad / **(ET)** / Kvaliteedi tagamine / **(FI)** / Laadunvarmistus / **(FR)** / Assurance qualité / **(HR)** / Osiguranje kvalitete / **(HU)** / Minőségbiztosítási osztály / **(IT)** / Quality Assurance / **(LT)** / Kokybės Užtikrinimas / **(LV)** / Kvalitātes nodrošināšana / **(MT)** / Assigurazzjoni tal-kwalità / **(NL)** / Kwaliteitsborging / **(NO)** / Kvalitetssikring / **(PL)** / Kontrola jakości / **(PT)** / Garantia da Qualidade / **(RO)** / Asigurarea calității / **(SK)** / Oddelenie zabezpečovania kvality / **(SL)** / Zagotavljanje kakovosti / **(SV)** / Kvalitetssäkring / **(TR)** / Kalite güvencesi
13. **(EN)** / Product Codes / **(BG)** / Продуктови кодове / **(CS)** / Kódy produktů / **(DA)** / Produktkoder / **(DE)** / Produktcodes / **(EL)** / Κωδικοί προϊόντων / **(ES)** / Código de producto / **(ET)** / Tootekoodid / **(FI)** / Tuotetunniste / **(FR)** / Code(s) du(des) produit(s) / **(HR)** / Kodovi proizvoda / **(HU)** / Termékkódok / **(IT)** / Codice del prodotto / **(LT)** / Produkto kodas / **(LV)** / Produkta kodi / **(MT)** / Kodiċijiet tal-prodott / **(NL)** / Productcodes / **(NO)** / Produktkoder / **(PL)** / Kody produktów / **(PT)** / Códigos de Produto / **(RO)** / Coduri de produs / **(SK)** / Kódy produktov / **(SL)** / Kode izdelkov / **(SV)** / Produktkoder / **(TR)** / Ürün Kodları
14. **(EN)** / Product Description / **(BG)** / Описание на продукта / **(CS)** / Popis produktu / **(DA)** / Produktbeskrivelse / **(DE)** / Produktbeschreibung / **(EL)** / Περιγραφή προϊόντος / **(ES)** / Descripción de Producto / **(ET)** / Tootekirjeldus / **(FI)** / Tuotekuvaus / **(FR)** / Description du (des) Produit(s) / **(HR)** / Opis proizvoda / **(HU)** / Termékleírás / **(IT)** / Descrizione del prodotto / **(LT)** / Produkto aprašymas / **(LV)** / Produkta apraksts / **(MT)** / Prodott / **(NL)** / Product omschrijving / **(NO)** / Produktbeskrivelse / **(PL)** / Opis produktu / **(PT)** / Descrição do Produto / **(RO)** / Descriere produs / **(SK)** / Popis produktu / **(SL)** / Opis izdelka / **(SV)** / Produktbeskrivelse / **(TR)** / Ürün Tanımları